

## PAISAJES DE SAL. OPCIONES DE CONECTIVIDAD

**CUETO, María Jesús; JIMÉNEZ, Inmaculada; LAURICELLA, Carlo; LUC, María Eugenia; MANCUSO, Maia Rosa y Cristina MIRANDA**

Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea  
Accademia di Belle Arti de Palermo

### Resumen

La propuesta "*Paesaggi di sale/Paisajes de sal*" de la Accademia di Belle Arti de Palermo y la Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU, plantea opciones de conectividad en un ámbito de creación.

Parte de una reflexión sobre del paisaje, desvela la relación del individuo con el territorio proponiendo miradas de versión/per-versión artísticas. Éstas, a partir de los elementos que indagan, manipulan y confrontan, definen un mapa de señales. El propósito experimental de este proyecto consiste en aplicar el concepto de interactividad y conectividad en procesos artísticos *off-line*; se percibe y lee conceptualmente en algunos objetos, acciones, instalaciones e imágenes.

**Palabras clave:** Arte, investigación/creación, conectividad, versión/per-versión, paisajes de sal, objetos, acciones, instalaciones e imágenes.

### Laburpena

Palermoko Accademia di Belle Arti akademiak eta UPV/EHUko Arte Ederren Fakultateak egiten duten proposamenak, "*Paesaggi di sale/Paisajes de sal/Gatz paisaiak*" izenekoak, konektagarritasun aukerak eskaintzen ditu sorkuntzaren esparruan. Paisaiaren gaineko hausnarketatik abiatuta, gizabanakoak lurraldearekin duen harremana azaltzen du eta, era berean, bertsio/per-bertsio artistikoko ikuspegiak proposatzen ditu. Ikuspegi horiek, aztertu, maneiatu eta alderatzen dituzten elementuetan

oinarrituta, seinaleen mapa zehazten dute. Proiektu honen helburu esperimentalak interaktibotasun eta konektagarritasun kontzeptua lineaz kanpoko prozesu artistikoetan aplikatzea da; zenbait objektu, ekintza, instalazio eta irudietan kontzeptualki hauteman eta irakurtzen da.

**Gako-hitzak:** Arte, gatz paisaiak, konektagarritasun, bertsio/per-bertsio, gaitz paisaiak, zenbait objektu, ekintza, instalazio eta irudietan.

### Abstract

The project "Salt Landscapes" from the Academy of Fine Arts of Palermo and Faculty of Fine Arts, University of the Basque Country, proposes options of connectivity from the point of view of art.

Based on a reflection about the landscape it reveals the relationship between the individual and the territory offering version/per-version artistic views on that subject. These views question, manipulate and confront elements in order to define a map of signs. The experimental objective of this project is to apply the concept of interactivity and connectivity in off-line art processes. It can be read and perceived in some of the actions, objects, installations and images developed.

**Key words:** Art, research, creation, connectivity, version/per-version, salt landscapes, objects, actions, installations, images.

**GATZ PAISAIK. Konektagarritasun aukerak**  
**SALT LANDSCAPES. Options of connectivity**

BIBLID [(2010), 0; 121-142]  
Recep.: 15/12/2009  
Acep.: 05/01/2010

La exposición "*Paesaggi di sale/Paisajes de sal*" consolida una relación plurianual de intercambios entre la Accademia di Belle Arti de Palermo y la Facultad de Bellas Artes del País Vasco, que ha tenido su origen en la experiencia de Movilidad Docente en el Proyecto Erasmus y se ha prolongado a una confrontación artística en su totalidad, que se ha visto y en esta ocasión contempla la participación de docentes y estudiantes de ambas instituciones en un proyecto artístico común, coordinado por los/as profesores/as Carlo Lauricella, Maia Rosa Mancuso y María Jesús Cueto.

Dicha exposición se enmarca en un proyecto de investigación/creación denominado: "Versión/per-versión, opciones de conectividad off-line en un ámbito de creación artística" y llevado a cabo por un equipo multidisciplinar de la Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU. La propuesta expositiva se plantea como opciones de conectividad en un ámbito de creación a partir de "*Paesaggi di sale/Paisajes de sal*". Una mirada de versión/per-versión, que desvela la relación del individuo con el territorio y se propone como una reflexión a partir del paisaje y desde diferentes disciplinas, que definen un mapa de señales individuales a partir de un elemento que indagan, manipulan y confrontan en una búsqueda de sentido y construcción de lenguaje metafórico, "la sal". EL propósito experimental de este proyecto consiste en aplicar el concepto de interactividad y conectividad (surgidos de las TIC) en procesos artísticos off-line. El tema elegido, después del primer y fulgurante impacto con la luz y el paisaje siciliano de las salinas de Trapani, se ofrece a múltiples interpretaciones: sal como materia, sabor, objeto constituido por paisajes peculiares, como sonido o simplemente como posible introducción al sentido. La exposición exhibe los trabajos de los/as profesores/as Carlo Lauricella, Arianna Oddo, Calogero Piro e Massimo La Sorte de la Accademia di Belle Arti de Palermo y de 20 alumnos de los respectivos cursos de Decoración, seguidos por las obras de los/as profesores/as María Jesús Cueto, Angel Garraza, Inmaculada Jiménez, María Eugenia Luc y Cristina Miranda de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad del País Vasco y de 20 estudiantes de la misma. Paisajes todavía como ocasión para prolongar un encuentro, mientras otros ya se perfilan en el horizonte.

## 1. La arquitectura de las salinas

Asemejan instalaciones los cúmulos de sal que marcan toda costa siciliana de Trapani a Marsala, pequeñas arquitecturas efímeras, ligadas al ciclo de producción de la sal.

Parecen alojamientos, guaridas provisionales, con su típica cubierta de tejas para protegerlas. El pensamiento vuelve a los orígenes de la arquitectura, a la necesidad de cobijo, a la cabaña primitiva. Pero es solamente sal sobre sal, amasijos de sal con forma arquitectónica si queremos, nada más que sal. Como en una danza o en un recorrido procesional, adaptan a un ritmo nuestros pasos a lo largo de lo que justamente se la denomina la ruta de la sal. Detrás a las espaldas están los depósitos de recogida de agua que constituyen la arquitectura de las salinas y su topografía particular, de distintas medidas (entre 30 y 50 metros por cada lado) y con distintas denominaciones (fría, cruda o templada, mensajera, caliente o vasca de agua estancada, casilla). La fría es el primer depósito que está junto a la costa, donde se introduce el agua de la mar, y allí se produce la primera concentración, se trata además del depósito más grande que contiene de hecho toda el agua necesaria para la salina de toda la estación. La distinta amplitud y profundidad de los depósitos y el pasaje del agua de una a las otras, hace posible la progresiva evaporización del agua marina necesaria para su transformación en cloruro sódico y el consiguiente sedimento de la sal sobre el fondo de los depósitos. La sal una vez cristalizada en los depósitos-casillas saladas, se recoge y se coloca en cúmulos recubiertos por un típico manto de tejas de tierra cocida. Una espesa red de canales de distinta amplitud, dibuja el paisaje de las salinas y mientras otros más pequeños ponen en comunicación entre sí los depósitos, las más grandes vienen empleados para el transporte de la sal. Así depósitos y canales caracterizan la particular textura de este paisaje en el que su elemento constituyente es el agua, su color cambia según la temperatura y en relación con las distintas fases del ciclo de producción de la sal, pasando por el azul del agua de la mar al rosa y naranja intenso en los depósitos salados, hasta llegar al blanco por la cristalización.

Completan este extraordinario paisaje las arquitecturas de los molinos de viento, suspendidos entre el cielo y la mar y un tiempo utilizados para hacer ascender el agua de los propios depósitos salados “fría” o la “cruda” y también para triturar la sal y reducirla a polvo.

Paisajes de sal, donde un sabio artificio se ha transformado en naturaleza.

## 2. Paisajes de Sal

¿Sabemos perfectamente lo qué significa paisaje y qué es la sal? A simple vista todo parece natural e incluso nos sorprenden estas dos palabras: Paisaje y Sal. Siempre limitamos y reducimos lo indefinido, lo infinito, lo amorfo, y lo controlamos a través del concepto de paisaje cuando frente a nuestros ojos se despliega sensorialmente y se abre a la vista, un valle con sus colinas, el mar con su infinito que delimita el cielo y la tierra, o el vértigo de una montaña al contemplar el horizonte y la locura de la gravedad. Pero y ¿el paisaje urbano?, cuando abrimos la ventana, con sus calles solitarias al dormir de la noche o al rebosar cuando empieza el día, incluso lleno de infinitos tejados que dibujan abstractos juegos geométricos con la sombra. ¿Y qué hay del paisaje de la mente?... Lo mismo sucede con la sal. Sal cotidiana para cocinar y sazonar una ensalada, sal que se ahoga en la mar para encrespar de espuma las blancas olas, sal para echar al neófito en el bautismo, sal que se desprende en tu tumba y nutre la tierra, sal para fertilizar y para asolar, sal como moneda en ataño y oro para los romanos. Sal como -salario-, y sal como saliva... El cuerpo humano rebosa de sal... Sal de las salinas... Esos blancos paisajes que destellan al nacer del sol, cegadoras colinas que escalonadas y recortadas en sus cubos. Blancas geometrías que se dibujan en cándidas tonalidades, aquí el blanco tiene distintas formas y distintas tintas: las hay potentes, relucientes, destellantes, opacas, mate, satinadas, blanco plomo, blanco amarillo, blanco zinc, blanco vivo, blanco pálido y blanco roto; y sin embargo, es blanca sal... Salinas que lamen el horizonte en escaleras blancas de fina sal. Y conos como montículos relucientes de blanca sal gorda. Que magnífico paisaje: inmensas escaleras, cuadrados que se extienden, conos que invaden la blanca tierra recubierta de sal líquida y rectángulos

escalonados que crean una montaña tallada, y adosada a una inmensa blancura que destella al horizonte. Paisajes de Sal. Sal como arte:...Desde luego en esta cita entre Bilbao-Palermo, el arte se ha teñido nuevamente de blanco, y no pudiera ser de otra manera, cuando aquí, en Añana (Vitoria) y en Trapani (Sicilia) todo es una magna instalación para ser contemplada incluso recortada en parcelados enfoques y encuadres de múltiples instalaciones, que unen dos países: País Vasco y Sicilia, un objeto común: la sal. Porqué aquí hemos establecido un puente ilusorio entre los dos paisajes blancos: las salinas de Trapani y las de Añana. Y también se unen las ideas, en evidencias de espacio, materia, color, luz, objetos, instalaciones del arte de las dos tierras: Bilbao-Palermo y Palermo-Bilbao.

## 3. Una aproximación conceptual al proyecto

*Versión/per-versión, opciones de conectividad off-line en la creación artística*, es un proyecto de investigación desarrollado en la Facultad de Bellas Artes, y financiado por la Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea. Hay una serie de conceptos inherentes a las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), que facilitan la emergencia de ciertas formas de colaboración y consciencia. En esta investigación nos planteamos cómo inciden en el arte algunos de los conceptos generados por las TIC. Lo que pretendemos es analizar el concepto de conectividad, tanto en su vertiente teórica como en experiencias -artísticas y no artísticas- en las que este concepto está presente, y aplicarlo a procesos artísticos interdisciplinarios de conectividad off-line.

La globalización y la virtualidad disuelven fronteras, unen lo que antes estaba separado, separan lo que antes estaba unido; posibilitan la conexión entre el tiempo, el espacio, la materia y la identidad. Las TIC dan paso a procesos de cambio y favorecen la construcción de nuevas formas de entender el tiempo, el espacio, la materia y las culturas.

En nuestro proyecto es especialmente relevante el concepto de conectividad. Lo que pretendemos en este proyecto de investigación es analizar y experimentar

con el concepto de conectividad, en los procesos artísticos interdisciplinares. Nos hemos centrado en la conectividad off-line, es decir, aquella que se produce fuera de Internet. Esta *Versión-perversión* del concepto de conectividad transforma y posibilita otra manera de percibir y experimentar la creación plástica.

#### 4. Paisajes de sal y las opciones de conectividad off line

La sal tiene múltiples simbolismos y usos, y su significado puede ser entendido de muy distintas maneras; desde las místicas a las científicas, las culturales y sociales. Mezclada con el agua es símbolo de reabsorción del yo en el universo. Usada en rituales sirve para la purificación de lugares, de personas en bautismos, o como elemento de fraternidad cuando se comparte con pan. La sal ha sido utilizada históricamente como salario, cuya palabra deriva de su raíz etimológica. La realeza se reservó los beneficios de su explotación cuando era imprescindible por sus propiedades para la conservación de los alimentos. La alquimia tomó el significado de su alto poder disolvente en el agua, como un signo de purificación. Pero también la sal se utilizó como castigo para arrasarse ciudades y campos, y destruir la fertilidad de la tierra. Las propiedades de las sustancias dependen en gran medida de los enlaces que mantienen unidos sus átomos. La sal es altamente soluble en el agua porque se produce un trueque de energía; los enlaces de sal que se disuelven son compensados por los enlaces que se producen en el agua. Los procesos de producción de sal utilizan la evaporación del agua. Ciertas partículas de sal, la flor de la sal, cristalizan flotando sobre el agua. La sal se acumula, deshidratada, formando paisajes.

Todas estas transformaciones en el proceso tiene una resonancia en las Tecnologías de la Comunicación y la Información. Podemos imaginar el ciberespacio como el lugar, o paisaje, que permite la disolución de fronteras rígidas, como el agua que disuelve la sal para formar un lugar abierto. Precisamente, usamos la sal y la información plástica que extraemos de algunas salinas como materia y lugar de experimentación plástica sobre el tema, buscando un delicado balance de las energías. Para esto hemos

realizado una prospección y recogida de información sobre varias explotaciones salinas; con mas intensidad en las mas cercanas, como las Salinas de Añana en Álava, pero también las minas de sal de Remolinos, en Zaragoza. Y, por supuesto, en esta exploración entramos de nuevo en contacto con la Accademia di Belle Arti di Palermo (Italia). La Accademia de Palermo es la sede propicia para esta creación plástica porque, en la trayectoria de nuestros centros de Bellas Artes, son repetidas las exposiciones de creación artística, surgidas en el trasiego de las moviidades de profesores y alumnos, y compartimos varios peldaños de intercambios internacionales de una historia común. Allí visitamos las Salinas Culcasi, y el Museo del Sale, en Trapani.

Disolverse, modificar los enlaces, transformarse. Hacerse soluble para unirse. Algunas de las palabras que empiezan con *con/com*, como compartir, contribuir, comprender, compromiso, tienen este prefijo que indica una relación entre personas. No puede haber conexión sin disolución, sólo diluyendo las fronteras se abre el acceso a nuevos paisajes. Se trata de distintas fases de un mismo proceso: no podemos conectarnos sin disolver nuestras cristalizaciones, relativizando las fronteras de lo que nos define.

Y así volvemos al concepto de Paisajes de sal, para ver que estamos hablando de un paisaje que surge de las cristalizaciones del espíritu humano en sus infinitos procesos de disolución para la transformación. Como las flores de sal que emergen y rompen las geometrías de las eras, nuestras fronteras son solubles en el ciberespacio donde las TIC contribuyen a disolver otras cristalizaciones más globales.

#### 5. Obras realizadas

- 5.1. *Museo desplegable*. Colección portátil. “*Paisajes de sal*”
- 5.2. *Pagus disoluto*, vídeo-instalación, grupo de investigación EHU07/33
- 5.3. *Recorriendo recuerdos (Paisajes)*.
- 5.4. *Bagno purificatore*.
- 5.5. *É salato al gusto*.
- 5.6. *Frammenti di sale*.
- 5.7. *La storia del sale*.

- 5.8. *Paisajes de sal. Opciones de conectividad.* Instalación.  
5.9. *Espacio de Conexiones. Paisajes de Sal y opciones de conectividad.* Acciones. Performance.  
5.10. Debate.

### 5.1. Museo desplegable. "Paisajes de sal"(Colección portátil).

Proyecto expuesto en Guggenheim Bilbao, Crea tu propio Museo, Cai Guo-Qiang, Quiero creer.

Partiendo de la idea de que el Arte, es una huella humana espacio-temporal, que representa una visión del mundo y que nos conduce a una reflexión polisémica, he planteado un MUSEO DESPLEGABLE, que propone una Colección Portátil, como Objeto Artístico Movable, para que pueda ser transportada por su poseedor y encarne una opción de conectividad en un ámbito de creación artístico off-line.

Dicha idea, está inspirada en "los relieves de alabastro" que portaban en la Edad Media los peregrinos y en el "Maletín" de Duchamp. He seleccionado, como primer tema de la Colección Portátil del MUSEO DESPLEGABLE: "Paisajes de Sal", por considerar "la sal" un elemento de conexión, motivación y reflexión a distintos niveles sobre el hombre y su entorno, entre las diferentes personas que cooperan y el público. La idea que he planteado se ha centrado en aglutinar contribuciones individuales a partir de la colaboración de personas distintas.

Por otra parte, la importancia de este Objeto Artístico como MUSEO DESPLEGABLE TRIDIMENSIONAL es que su poseedor puede interactuar háptica y secuencialmente con la Colección Portátil.

Esta propuesta de Museo, puede adquirir diferentes tamaños y formatos y abordar diferentes temas.



Fig. 1) "Museo desplegable"

Autora: María Jesús Cueto Puente. Colaboradores en el proyecto: María Antón Silva, Mikel Belakortu, Agustín Bilbao, María Jesús Cueto, Adolfo Cuevas, Mónica Curiel, Valentín Erauskin, Celia Eslava, Rocío Espejo, Candela García Millán, Natalia Gómez Linares, Laura Gonzalez Carreras, Iñigo Gracianteparaluceta, Eugenia Maraval, Sara Odriozola, Alberto Palomera, María José Pujol y Pilar Quirosa-Cheyrrouze.

## 5.2. Pagus disoluto

Autoría en conjunto: Cueto, María Jesús; Jiménez, Inma; Luc de Cazzaniga, María Eugenia y Cristina Miranda de Almeida

**Pagus disoluto** es una pieza multimedia creada y conformada entre las cuatro investigadoras. Se trata de un animación en *loop* de vídeo y sonido (aprox. 3 minutos) en el que el paisaje surge del agua salada y vuelve a ser agua salada. Del agua salada al paisaje y otra vez al agua salada, en un ciclo de disolución, formación y disolución. Un paisaje cambiante, sugerido más que representado.

**Pagus disoluto** forma parte del proyecto de investigación *Versión-perversión, opciones de conectividad off-line en la creación artística*. **Pagus disoluto** significa paisaje disuelto. La sal, una materia altamente soluble en el agua, cuya disolución preserva un delicado balance de energías. En la producción de sal marina, el agua de mar se evapora, dejando la sal separada, que se acumula, ya seca, formando paisajes deshidratados. Trabajamos con esta propiedad de la sal, la disolución, trasladando la solubilidad de la sal al lugar. Pasamos una propiedad de la materia al espacio, al lugar. Y planteamos nuestro proyecto creativo como ese lugar que emerge, permanece breve tiempo, para acabar desapareciendo. Pero desaparece para renacer de nuevo, en un ciclo sin fin. De modo que **Pagus disoluto** es un lugar inestable, un flujo constante de evaporación, construcción y disolución posterior.



Fig. 2) Cueto/Jiménez/Luc/Miranda. "Pagus disoluto". Vista general



Fig. 3) Cueto/Jiménez/Luc/Miranda. "Pagus disoluto". Detalle

**5.3. Recorriendo recuerdos (Paisajes).**

Ángel Garraza  
Medidas variables



Fig. 4) Garraza. "Recorriendo recuerdos. (Paisajes)"

#### 5.4. Bagno purificatore.

Carlo Lauricella

cm 60 X 30 // 10

Fotografía, carta adhesiva, sale e plexiglas



Fig. 5) Lauricella. "Bagno purificatore"

#### 5.5. É salato al gusto.

Arianna Oddo

cm 50 X 70

Carta, sale grosso, cera e pigmenti.



Fig. 6) Oddo. "É salato al gusto"



**5.6. Frammenti di sale (terracotta, ossidi di metallo, sabbia, sale plastica, terra).**

Calogero Piro.  
cm 100 X 40  
Fotografía



Fig. 7) Piro. "Frammenti di sale"

**5.7. La storia del sale.**

Massimo La Sorte.  
cm. 90 x105  
Acrilico e carta su tela



Fig. 8) La Sorte. "La storia del sale"

Una parte de la exposición se dedica a una instalación hecha con la colaboración de los estudiantes Accademia di Belle Arti di Palermo y Facultad de Bellas Artes de Bilbao. Se establece una analogía con el paisaje estructurado en eras, donde se evapora el agua de las salinas. Recurrimos a una modulación espacial de 30 x 30 en la que algunos de estos módulos corresponden a espacios para la obra y otros a simulaciones conceptuales en repetición y alternancia, utilizando contenedores cúbicos y simuladores de reflejo. La repetición o alternancia de módulos crea ritmo, diversidad, simbolismo, metáfora, polisemia, ambigüedad,.... La sal es a la vez el material y el tema de los trabajos. El espejo se emplea metafóricamente como el agua de las salinas que disuelve el paisaje y, a la vez, lo refleja y repite: es un elemento que sirve para construir y paradójicamente también para disolver y destruir.

#### 5.8.1. Obras de los estudiantes de la Accademia di Belle Arti di Palermo



Fig. 9) Estudiantes Accademia y Facultad. "Paisajes de sal: 30x30"

MATTEO ABBATINO. "Sali abbanniatu". Dipinto ad olio su tela e registrazione sonora

**NOTA 1.** L'opera audiovisiva, incuriosisce e cattura l'attenzione di chi guarda, usando la rappresentazione pittorica di un oggetto di fredda tecnologia che improvvisamente viene annullato, sovrastato da un turbine di colori, suoni, odori, emozioni che avvolgono chi ascolta. L'oggetto si fa tramite, e proietta nella quotidianità di un mondo popolare, dove la voce rauca e cadenzata del venditore di sale, trasporta nei vicoli della Palermo antica, nella cultura di un passato che continua a vivere nel presente, sempre uguale. Questo passato-presente è rappresentato dall'artista nella distorsione del suono della voce del venditore di sale, che da musicalità arcaica che ricorda le dominazioni culturali passate, si trasforma in musicalità attuale, dove il rumore di una "lambretta" e la voce di una donna popolana, riportano nei meandri vivaci e variopinti di una Palermo odierna.

SALVATORE ALEO. "Senosale". Fotografia

**NOTA 2.** Dietro l'apparente neutralità della materia, il senoso sale evoca la natura madre che ci viene offerto con materno amore dall'immenso amico mare.

ANTONELLA BONFARDECI. "Pressione che sale". Tecnica mista pittura ad olio su tela e foglio in pluriball.

**NOTA 3.** L'opera prende in considerazione gli effetti del sale sull'uomo. Infatti un abuso di sale comporta ritenzione di sodio, che stimolando l'assunzione di acqua causa l'espansione del volume ematico, portando inevitabilmente ad un aumento della pressione arteriosa.

Lo strumento rappresentato è lo "sfigmomanometro", che serve a monitorare la pressione arteriosa, in questo caso con un livello ai limiti della sopravvivenza; mentre il rivestimento in pluriball sta ad indicare l'espansione del volume

ematico (volemia).

Entrambi dunque espressione, di alcuni degli effetti negativi del sale sull'uomo.

GIUSEPPE COMELLA. "Tequila – Sale – Limone". Olio su tela

**NOTA 4.** L'opera Tequila – Sale – Limone, da me realizzata, tende a sottolineare ed ironizzare sul mondo e sulla vita notturna giovanile, che spesso è caratterizzata dagli eccessi che portano i giovani d'oggi ad uno stato confusionale, che li distoglie e li aliena dalla realtà. Ironizzando sul gesto del "Rito" ho voluto mettere in primo piano il concetto e, mediante le quattro fasce in dissolvenza, accentuare i vari stati di ebbrezza, mettendo a fuoco in maniera più o meno "Distorta" la scena principale.

FRANCESCO D'ANTONI. "Per un pugno di sale". Sale grosso/fine e silicone su tavola

**NOTA 5.** Quel che passa tra il gesto e la parola..quei piccoli cambiamenti che frantumano modificano 'sbriciolano' ma come vero atto dell'essere trasformano la realtà in verbo..in parole concrete e autonome..questo è il messaggio che lancia la mia opera, il gesto dell'uomo come forma che muta la realtà trasformandola in parole ...da qui la mano, primo 'strumento' dell'uomo e modo d'espressione che aiuta o sostituisce la parola, e con la sua gestualità trasforma 'qualcosa' conferendogli una forma da ciò che forma sembra non avere.

VITTORIA FRITTITTA. "Mater cum grano salis" 2009

**NOTA 6.** Sin dall'antichità al Sale, oltre che alle sue proprietà conservative ed economiche, sono state attribuite delle facoltà simbolico-filosofiche. Intorno al sale e con il sale si legano in modo molto stretto e misterioso culti antichi; come ad esempio, quello di Iside (dea vergine madre e di grandi dee come Era che hanno la capacità di, autofecondarsi) con il Cristianesimo, dove il sale è la Sapienza e di conseguenza simboleggia la Vergine Maria, o con

l'alchimia dove il sale è uno degli elementi indispensabili: "Il nostro sale .... È una Vergine intatta e tuttavia partorisce e abbonda di latte.... La nostra Pietra è il sale e il nostro sale è una terra e questa terra è Vergine" (Il Cosmopolita "Nuovo lume chimico").

Il sale diviene: sapienza, pietra, terra, vergine che come calice accoglie Cristo sulla terra, con riferimento inequivocabile anche al "San Graal" ed a tutto quello che in questi anni sia in campo letterario che cinematografico ha rappresentato; nella mia opera, quindi, preso atto di tutti questi collegamenti, ho cercato di creare una sintesi, una fusione, di quanto già detto, in un solo scatto fotografico.

ANTONELLA GENUARDI. "Cartina geografica". Matita e acrilico su tavola

**NOTA 7.** L'opera vuole rappresentare una cartina geografica dell'Italia centrale che ripercorre l'antica Via Salaria, costruita dai Romani e di grande importanza, che congiunge Roma con il Mare Adriatico, ed è così chiamata per il commercio del sale che vi avveniva. Infatti, più di duemila anni fa, il sale costituiva una vera e propria ricchezza, in quanto elemento fondamentale per l'alimentazione e per la conservazione dei cibi. I Romani, infatti, decisero di costruire questa via per poter commerciare questa preziosissima merce.

Una cartina geografica comune all'apparenza, ma che presenta la sostituzione delle località con parole composte e derivate della parola "sale", dunque luoghi inesistenti (es. salgemma, commensali ecc.), ma anche parole private del contesto in cui normalmente si trovano.

ROBERTA LO GRASSO. "Grande Marcia del Sale (1930)". Pittura ad olio su tela

**NOTA 8.** L'opera è un fermo-immagine di un momento carico di simbolismo. Un gesto scolorito dal tempo, ma rimasto nella memoria storica. Una modesta protesta non violenta di Gandhi diviene il cardine dell'affermazione d'indipendenza dell'India sull'Inghilterra; il sale da sempre simbolo di

conservazione, farmaco e simbolo benefico nei riti magici. Questo complesso di fattori rimanda al gesto con un equilibrio perfetto immerso nella pace.

MARA MONTALBANO. "Nero su bianco". Tecnica mista su legno

**NOTA 9.** Il sale che tutto mangia pian piano, senza farsene accorgere... lavora in silenzio e con pazienza, rode...corrode e annienta tutto ciò che incontra nel suo cammino.

Elemento fondamentale per l'uomo e per l'ambiente, ma che porta con sé un'altra capacità, meno *buona* per certi versi, ma fondamentale per l'equilibrio in Natura.

MARIA ELISA MORALES. "Sono lacrime d'amore". Disegno a matita su tavola, resina.

**NOTA 10.** "L'arte è vita". Un paesaggio interiore per scoprire il sale che è dentro di noi mi ha portato ad intraprendere questo percorso creativo intimista. La mia opera esprime il legame tra l'arte e la sfera emozionale: da qui il titolo "Sono lacrime d'amore".

Nell'opera convivono elementi diversi, plastici tridimensionali e grafici bidimensionali, creando così un linguaggio volutamente ibrido, tipico dell'arte contemporanea.

Segno e tridimensionalità si coniugano per esprimere il pathos di un'emozione vissuta che genera "lacrime di sale amaro". Una ricerca che tocca l'aspetto emozionale interiore, ma che nello stesso tempo permette al fruitore la possibilità di rispecchiarsi nell'opera immaginando sé stesso.

EUGENIA BRAMANTI. "Saline". Acrilico e sale su tavola

**NOTA 11.** "Paesaggio e poesia. Ecco cosa sono le saline di Trapani. Piccola

indagine “pulviscolare” ottenuta con inchiostri su superficie cartonata. L'opera vuol rendere omaggio al mare, al sale e nel contempo offrire una interpretazione poetica di un notturno paesaggio marittimo. “

M. RITA CANALE. “Senza titolo”. Acrilico su tavola

**NOTA 12.** “In questo mio lavoro ho voluto rappresentare un’aspetto, un cibo, della cultura gastronomica siciliana che per la sua preparazione necessita del sale. Ho rappresentato una “conserva di sarde salate” un alimento molto comune facilmente reperibile specialmente nei mercatini rionali. Nato come prodotto realizzato dagli stessi pescatori che utilizzavano la salamoia per la conservazione del pesce e la conseguente caratterizzazione dell’odore, del sapore e dell’aspetto.”

EMMANUELA DI QUARTO. “Senza titolo”. Acrilico e ghiaia su tavola

**NOTA 13.** Quando si pensa hai paesaggi di sale subito ci vengono in mente le saline: queste serie di compartimenti, vasche, circondate dall’acqua del mare, sono un incanto ai nostri occhi. Il mio lavoro sul sale parla esplicitamente del tema: ho voluto inserirvi degli elementi che sicuramente si legano tra loro. Ho rappresentato in una tavoletta di legno una situazione in cui il sale è sempre presente. Questo lavoro mi ha permesso di affrontare una composizione in modo particolare e diverso, ossia liberando la fantasia.

GIOVANNI IMBURGIA. “Senza titolo”. Acrilico e sale su tavola

**NOTA 14.** “In una atmosfera fantastica, ironica, bianchi cristalli di sale coesistono tra i quattro elementi naturali: Aria, Terra, Acqua e Fuoco.”

ALICE LO CASCIO. “Senza titolo”. Fotografia

**NOTA 15.** “ Il sale è un semplice elemento che tutti i giorni troviamo sulle nostre tavole imbandite. In pochi forse ne hanno osservato l’origine. I miei

scatti ripropongono attimi di vita quotidiana, inquadrature di pochi elementi con l’intento di accompagnarmi con l’osservatore in quei gesti, in quegli sguardi in quelle abitudini.”

STEFANIA PRESTIGIACOMO. “Senza titolo”. Acrilico su tavola

**NOTA 16.** “Il tempo scorre dolce e soave in un luogo dove il sale si lascia imprigionare dal mare. La costa trapanese è ricca di espressioni vitali. Tra questi, i fenicotteri con il loro piumaggio danno un tocco di eleganza e rendono il luogo vivo e pieno di pathos.”

SABRINA PUMA. “Le saline”. Tecnica mista

**NOTA 17.** “L’intento di questo mio lavoro è quello di fornire le tracce essenziali che stimolino l’osservatore a percepire lo scenario su cui si fonda il paesaggio delle Saline di Trapani e allo stesso tempo fornire una breve lettura su quelli che sono i fattori minimi ma essenziali per attivare il processo di estrazione del sale, così come da sempre e ancora avviene secondo l’antica tradizione.”

ALESSIA SCARABBA. “L’airone”. Tecnica mista su tela

**NOTA 18.** “Riflettendo con attenzione sul tema ho cercato, nella mia opera, di concentrare in un unico elemento: la gioia e l’amore suscitato dai colori del sole e del mare, ricchi di vivacità e splendore tipici della Sicilia.”

SIMONA SCHINCAGLIA. “Senza titolo”. Collage su tavola

**NOTA 19.** “Con le mie immagini fotografiche ho cercato di catturare il paesaggio delle Saline presso Mozia.

Attraverso i diversi scatti ho cercato di coglierne le diverse sfumature, i tratti più significativi e particolari. Di seguito ho trasformato le immagini con l’intento di ripresentarle con connotazioni poetiche, sensoriali. Il vento con il suo fruscio

sfiora il sale senza riuscire a portarlo via.”

LEANDRA SPARACELLO. “Senza titolo”. Imagen digital

**NOTA 20.** “La leggenda vuole che Emingway scrivesse all’Havana con davanti lo spettacolo del mare e che sia stato proprio questo connubio tra natura marina e terra ferma ad ispirarlo in Il vecchio e il Mare. In lontananza la distesa d’acqua è increspata da quella brezza che i marinai aspettano con ansia e sotto il brulicare della vita.

La vita che ha scelto la distesa salata come propria abitazione e che proprio nei mari è più ricca e feconda di qualunque altro luogo della terra.”

5.8.2. Obras los estudiantes de la Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU

LAURENTINO ALIENDE. “Lo que se dice sobre lo que aparece”. Escultura (cojín en tela de raso impreso y bordado).

**NOTA 21.** Cuando estaba elaborando este trabajo para la exposición “Paisajes de sal”, cayó en mis manos un texto sobre Sexto Empírico (filósofo escéptico griego). Como se que es muy difícil explicarse cuando se hace un trabajo he querido apoyarme en citas de este autor que me parecían interesantes para explicarme. Es por ese motivo que no esta de menos hablar de los filósofos escépticos, según nos comenta Valdés Villanueva: “... , el escepticismo ya no se contempla como una suerte de bendición que nos posibilita vivir una vida buena, sino más bien como una suerte de amenaza irritante. ...” En relación a la verdad de las cosas en el mismo texto nos comenta, “A quienes investigan un hecho es lo normal que se ofrezcan tres opciones: que acontezca un descubrimiento, que no acontezca y se reconozca como imposible, o bien que continúen investigando ..., unos dijeron que habían descubierto la verdad, otros sostuvieron que no era posible alcanzarla y otros continúan investigando.”

En referencia a los sentidos o la percepción comenta, “La miel, por ejemplo, se nos muestra ser dulce. Esto lo aprobamos, pues sentimos lo dulce sensorialmente. Pero investigamos si también es dulce en lo que se refiere al **comentario**, que no es lo que aparece, sino **lo que se dice sobre lo que aparece.**”

MIGUEL ANGEL ANTOLIN. “Hay sal en tus ojos”. Técnica mixta. Madera de roble, papel de acuarela 300 gr/m, lámina de pizarra, fotografía, tintas, sal, probeta, restos de animales.

**NOTA 22.** Partiendo de las balsas salinas de Poza de la Sal (Burgos) y Salinas de Ayala (Alava) realizo una presentación de material recogido en las mismas. La intrusión de la mano humana en estos ámbitos naturales tiene una repercusión tanto a nivel de paisaje como un nivel de la fauna del lugar, creándose un nuevo entorno con una especial configuración y características. La geometrización de las líneas de horizonte, así como la puesta en relieve del propio hecho salino hace que cambiemos nuestro punto de vista como observadores, así como la vida alrededor de esas salinas, modificando incluso el tipo de fauna existente. De este modo presento una pequeña parte de ese paisaje que nuestros ojos ven y nuestras lágrimas retienen.

NEKANE ARROYO. “Olores y colores”. Técnica mixta.

**NOTA 23.** “Olores y colores” mezcla los sentidos, pone en marcha la función investigadora del visitante, según se recorren sus partes se averiguan imágenes, olores, colores, sentidos...

Es una obra para degustar, tocar, para sentirla, experimentarla y vivirla. La idea nace en homenaje al “Bosque de Oma” de Ibarrola, y se fusiona en un paisaje de sales; las diferentes formas de interpretar, los diferentes puntos de vista, los múltiples colores de la vida...

Pone a los sentidos, en definitiva, preparados para disfrutar de “Olores y colores.”

BERMEJO–E. ESTEVEZ . “My self juice”. Acción participativa

**NOTA 24.** La creación del zumo salado en un ritual por el cual se le entrega al público parte del elemento que nos da la vida, la sal.

Y a su vez la naranja, aporta amargura, una sensación tan relacionada con las lágrimas.

“MySelfJuice” es una performance que parte de la sal como elemento que vehicula la poesía, la metáfora de la vida y sus momentos amargos y llenos de pesadumbre.

AGUSTÍN BILBAO. Amatasuna/Maternidad”. Técnica mixta.

**NOTA 25.** Esta imagen es la fotografía de un trabajo en alabastro esculpido por mí en el año 2002. Su título es *Amatasuna / Maternidad*. La elección no es gratuita. La sal de la vida es una metáfora que rinde homenaje doble: a la maternidad y a la sal.

La sal ha sido un producto de intercambio, de supervivencia...y hasta conoció el halo de lo sagrado.

Como elemento que ayuda a la supervivencia, a la vida -conservación de alimentos- se acerca al terreno habitado por la maternidad.

KATRINA BIURRUN. “Sín título”

ALEJANDRA BUENO. “La dualidad de la sal”. Ritual.

**NOTA 26.** La dualidad de la sal: la sal puede ser tanto buena como mala, mata a una planta como conserva los alimentos, puede hacer daño al cuerpo y también puede curar.

Se trata de conectar con la sal a través de tu cuerpo, dándote un masaje por todo el cuerpo con agua con sal, empezando por lo que mas sufre durante el día que son los pies y es también donde se encuentran la mayoría de los puntos claves que afectan a diversas partes del cuerpo (me centro en los chacras y en los puntos de tensión del cuerpo). Hay que pasar por todas las articulaciones y tocar cada centímetro de piel, sentirte a ti misma con la sal, pensando en tu cuerpo, en cada parte por individual, dándoles un momento de reflexión. Pensar en cada parte por individual como si de un individuo se tratara, trato de dar entidad a cada hueso. Es un proceso espiritual y de relajación que va subiendo de intensidad mientras llega a las zonas mas sensibles del cuerpo, explotando en el momento de los ojos, donde hay una reacción violenta al contacto de la sal con ellos. En todo este proceso se pasa por dos fases una de relajación y otra de dolor, pretendo que el fin sea la superación del dolor y el registro de la sal en el cuerpo. Se trata de intentar que a través de la relajación se supere el dolor.

No hay nada ni físico ni mental que te impida hacerlo, el dolor simplemente se acepta y se supera. Es también una demostración del arte de tratar a un cuerpo y de la superación del dolor a través de sus muchas formas de expresión. Dolor: el dolor es una señal física que es enviada al cuerpo como aviso de una agresión interna o externa. El cuerpo reacciona inmediatamente alejándose de la fuente del dolor para que este desaparezca, a la vez que el sistema nervioso libera diferentes sustancias como la endorfina que, segregada por la glándula pituitaria aparece en momentos de dolor o alta tensión.

ARTURO CANCIO. “28 (homenaje a madame Solvay”. Jabón, Vidrio.

**NOTA 27.** El carbonato sódico es una blanca y translúcida de , usada entre otras cosas en la fabricación de , y tintes. Fue empleado por los antiguos egipcios en el proceso de . También se utilizaba en la fabricación de cerámica vítrea; además, esta sal fue destinada para usos relacionados con la limpieza, tales como el aseo de las viviendas y la higiene del cuerpo. El carbonato sódico puede hallarse en la naturaleza, aunque también puede

obtenerse artificialmente, gracias a un proceso ideado y patentado en 1791 por el médico y químico francés . Más adelante este método fue sustituido por el método Solvay.

Actualmente el 60% de la producción mundial de sal común (NaCl) se dedica a aplicaciones industriales, principalmente en la elaboración de sintético y de cloro empleado en la industria química. El consumo humano representa tan sólo el 25%.

BEATRIZ COBO. “Saturación”. Loza y sal.

**NOTA 28.** Es el dormitorio el espacio donde realmente nos encontramos con nuestra intimidad más física, ya que lo verdaderamente íntimo está dentro de nosotros, en muchas de esas cosas que nos guardamos y que no solemos compartir. Pero en ese dormitorio o habitación, dejamos salir parte de esa intimidad, nos vestimos y desnudamos, dormimos y guardamos (o escondemos) cosas que nunca nos atreveríamos a sacar fuera de esas cuatro paredes. Por tanto el dormitorio se convierte en nuestro fuerte, nuestra pequeña reserva donde intentamos descansar, donde confiamos y nos entregamos inconscientes al sueño.

Sin embargo, existen momentos en los que ese espacio está invadido por objetos forzosamente incluidos en él; se convierte entonces en un espacio saturado, en el que ya casi no cabemos nosotros y pasa a convertirse en un lugar menos gratificante. Es algo similar a la experiencia con la sal, en pocas cantidades es placentera, pero en abundancia o en el lugar equivocado puede resultar muy desagradable.

A pesar de ello no debemos olvidar que todas las vivencias pasadas en ese habitáculo se convierten en recuerdos que quedan entre la memoria y las paredes, en cada rincón de la habitación, y que todo ello forma parte de nuestro espacio íntimo.

CESAR DIEZ. “Potasas”. Acrílico.

**NOTA 29.** Había una vez una fábrica en Beiaín (un pueblecito al sur de Pamplona) que se llamaba Potasas S.A. Desde Turón, otro pueblecito de Asturias, llegaron muchas familias a trabajar en la mina para extraer potasa. Este era un mineral que se empleaba con distintos fines, entre otros el aprovechamiento de la sal. Para secar la sal se construyó una nave con la cubierta de Uralita (...)

¿La sal es un engaño a los sentidos, un mineral, un subproducto? Para mí es el recuerdo de un posible naufragio, los últimos sorbos de agua del ahogado, un alivio cruel. El milagro de la piedra que se come. La paradoja de lo incontenible contenido en un saco de plástico.

No sé qué sensación de todas las provocadas por la sal es la más desconcertante, desde su presencia diariamente ignorada en los alimentos, hasta su empleo para combatir el hielo y la nieve, derramada sobre el asfalto, con esa apariencia precisamente “tan de nieve”

Sus connotaciones son muy variadas e incluso antagónicas, y esta es una cualidad común a cualquier tema que intento representar. El que las cosas no tengan un sentido único no las hace menos verdaderas. El tema de la sal y la oportunidad de hacer tres interpretaciones distintas es un buen contexto para esta metáfora sencilla. (...)

LAURA DIEZ. “Guerra de sal”. Lienzo, fotografía, sal y bolsas de plástico.

**NOTA 30.** En esta pieza pretendo establecer una relación entre los acontecimientos que han girado entorno a la sal, como puede ser “La marcha de la sal” liderada por Gandi, y los conflictos generados por la lucha en el dominio de la cocaína. En cuanto a la sal, en nuestro pasado, ha sido un producto que en gran medida ha generado conflictos, llegando incluso a provocar guerras como puede ser la “Guerra de la sal” y las luchas provocada



por el control de las salinas en América del sur como ocurrió con las “Salinas de Araya”. Dos sustancias totalmente diferentes pero que en apariencia guardan una gran similitud en cuanto a textura y color. La cocaína al igual que en su momento lo produjese la sal, crea guerras en numerosos países por conseguir el control sobre la misma y de esta manera obtener el poder sobre el producto, se producen numerosos actos violentos entre los narcotraficantes que a su vez son perseguidos por la autoridad.

En las dos piezas dispongo unas pequeñas bolsas de sal que se asemejan a la imagen con la que estamos acostumbrados a relacionar la cocaína. Estas bolsas están colocadas de tal manera que quedan ocultas detrás de un lienzo que ha sido dado la vuelta para darle visibilidad y a su vez conforman un muro, y tras este muro se ocultan dos imágenes una de ellas del pasado de la “Marcha de la Sal” y otra que representa la lucha contra la cocaína.. Por ultimo el publico esta invitado a llevarse su dosis, su granito de sal.

CELIA ESLAVA. “Placas de sal”. Porcelana, acero y leds

**NOTA 31.** La sal es una constante en la historia de la naturaleza y del hombre. Los sedimentos de sal sugieren estratos que van acumulándose con el paso del tiempo, paralelamente a la historia del hombre.

Al contemplar las extensiones de sal, descubrimos ciertos gestos, signos producidos por la acción del sol, el viento, la lluvia, etc.

La porcelana me permite registrar también gestos, trasladándome a esa visión de la sal que habla de estratos histórico-físicos.

ROCIO ESPEJO. “Salado”. Fotografía.

**NOTA 32.** Esta imagen surgió a partir de la idea del proceso de salado para la conservación de carnes, pescados, etc...He querido trasladar este hecho hacia una forma más poética de expresar el deseo de eternidad en la persona.

Para ello me he colocado ante una situación absurda, en la queideo una paradoja del cuerpo humano vivo como carne de conserva.Una carne que se enfrenta ante el deseo de eternidad pero que no cabe duda de que será devorada como cualquier otra más.

DIEGO FDEZ ROMAN. “Vista aérea”

**NOTA 33.** Al igual que todos los seres terrestres, los humanos heredamos la composición salina del mar y que fluye por nuestras venas. Entre el mar y la tierra surgieron las primeras civilizaciones. La mar entra en la tierra, se encierra, enjaula como presa de nuestra necesidad de ella.

Es nuestro comportamiento civilizador: el controlar la naturaleza, copiarla, exprimirla, aprender de ella y vivir gracias a ésta. Dominar el estado líquido del mar para extraer sus sedimentos constitutivos ha sido la tarea de los trabajadores de las salinas. Un poco como para el pintor es imperativo controlar el fluido pictórico para lograr un sólido campo visual.

JUNE GERRIKO. “Medusas”. Loza.

**NOTA 34.** El núcleo del objeto es una forma ovalada ,con huellas de los dedos por toda la superficie. De este núcleo nacen unas extremidades, algo que se repite pero que no es una forma exacta. Desde el principio supe que las extremidades no serían más largas de las que eran entonces, para así poder jugar con otro material, como es el hilo.

Las piezas han sido vidriadas de un color rosa pálido, consiguiendo así que el objeto tenga esa traslucidez que tiene el animal.

La idea era que nada fuese lógico ,sino que la naturaleza le ganase a la creación. El objeto fue tomando vida, como algo que flotase ,es decir, como algo muy ligero.

Con este trabajo he conseguido jugar con el espacio ,con la situación de cada objeto, logrando así en un sitio antinatural un espacio natural, como son las profundidades marinas.

OHIANA GOENAGA. “Sal dentro”

EDURNE GLEZ IBAÑEZ. “Exploración desde el recorrido IV: Puerto Banús 2009”.. Fotografía digital en blanco y negro.

**NOTA 35.**

Caminando, recorriendo, explorando...

Observando, atendiendo, descubriendo...

Hacia abajo, hacia dentro, desde la superficie...

Encuentros, paisajes, hallazgos...

AMAIA GRACIA. “Sólidos de sal”

**NOTA 36.** Como escultora, trabajo desde lo objetual, lo cotidiano y con el peso simbólico que todo ello con lleva. Continentes que llevan algo dentro pero no se sabe que ocupando el espacio vital que ocuparía una persona. Son objetos convida propia, que contienen pero están vacíos. Lo invisible en lo visible, lo etéreo en lo corpóreo.

Recipientes que se manifiestan de una forma clara, con contenidos que no pueden ser vistos, escondidos en lo aparente.

Cada uno los muebles que habita con nosotros, encierran una carga simbólica debido a nuestra convivencia con ellos.

En estos "contenedores" de recuerdos y vivencias, habitan objetos que representan a las personas con las cuales conviven. Se convierten en espejos que reflejan nuestra historia biográfica.

FERNANDO GUIJAR. “Robledal”

**NOTA 37.** El paisaje que ofrece el robledal ubicado en el palentino valle de Tosande, como el de quizá la mayoría de bosques existentes en el planeta, es el resultado del equilibrio entre la actividad humana y la entropía del medio natural.

El componente político y económico, inherente a la actividad que desarrolla el ser humano en la transformación del medio natural, hace que, como expone Javier Maderuelo en el libro "Paisaje y Pensamiento", editado por el CDAN (Centro de Arte y Naturaleza de Huesca) en el año 2006, a parte de contemplar, dibujar, describir o recrear el paisaje, sea necesario "pensar el paisaje"; paisaje, que conceptualmente, surge, unido a la experiencia cultural del territorio, como una manera de concebir el medio natural desde determinados códigos estéticos y conceptuales propios de cada cultura.

IRATXE HERNADEZ SIMAL. “Kresalaren doinua” /“El tono del salitre”. Técnica mixta.

**NOTA 38.** Solemos tener asociado al término paisaje la representación visual de un contexto. Esta pieza pretende evocar un paisaje mediante la estimulación de varios sentidos.

La sucesión de agujeros realizados en la superficie a una distancia aproximada constante propone la percepción visual de líneas ligeramente curvadas. Esta curvatura semeja las olas, su rítmico movimiento, subrayado por la presencia de aparejos de pesca.

Del mismo modo, por aproximación, son agrupadas de cinco en cinco las líneas a modo de pentagrama mientras que la forma y disposición de los anzuelos traen a la mente su semejanza con las notas. Esa especie de recuerdo borroso del lenguaje musical escrito podría contener una melodía imaginaria difusa si guardara sus reglas más allá que de forma aparente.

Por otro lado, las pequeñas incisiones atraen el sentido del tacto en una alusión al lenguaje para ciegos, el sistema Braille, mientras que la presencia de los anzuelos aporta el contrapunto de la disuasión de tocar por suponer un cierto peligro.

La mano aporta cierta inminencia de la contradicción atracción-disuasión táctil a través de una gestualidad expresiva de una emoción y acción no resueltas.

EDUARDO HURTADO. “Sí tuviese que guardar todas las lágrimas...”

**NOTA 39.**

*Las fui secando poco a poco.*

*Hubo algunas más saladas, otras más grandes, más densas.*

*Ahora voy a meterlas aquí, una por una.*

*Quiero esconderlas cerca, que no se me escape ninguna.*

*Y así, con cuidado, guardaré todas las lágrimas...*

CARMEN MARIN. “Caja de sal”. Madera, agua, sal y luz.

**NOTA 40.** La obra consiste en una caja de luz realizada con maderas degradadas, erosionadas por agua salina; la caja encierra la sal, de manera virtual -una imagen fotográfica de sal impregnando diversas superficies a escala real-. La luz, el brillo que emanan las sales, sobrepasa su superficie y escapa por los huecos erosionados de las tablas que están en contacto con ellas.

ELENA PEDRUEZA. “Paisajes de sal”. Técnica mixta.

**NOTA 41.** Minas de sal, la materia, texturas, la sal, el polvo, el calor, representando la sequía, el brillo del paisaje, composiciones que juegan con las tonalidades ocres y con algún contraste creando paisajes que nos transmiten olor y sobretodo hacen que sintamos unas incontrolables ganas de tocar la superficie que observamos.

La textura adquiere un valor de elemento formal fuertemente expresivo, aquí podríamos decir que casi el único medio de expresión artística. En las artes primitivas tenía más bien carácter ornamental o imitativo y esa etapa se deja a otros para pasar a ser puramente expresión. Una pintura gestual, de acción, de una calidad matérica inmensa, con texturas y ritmos que la hacen muy dinámica.

IKER SERRANO. “Amatxo”.

**NOTA 42.** Mi madre nació en el barrio de Bajo de Guía, en Sanlúcar de Barrameda, en su casa. Fue la pequeña de siete hermanos. Nació al lado del mar. La vecina de mi abuela le dijo que le podría llamar por este hecho María del Mar, mi abuela ya tenía elegido el nombre; María Pilar. Bajo de Guía es un barrio pesquero que se encuentra al lado de Bonanza donde se junta el río Guadalquivir con el mar. Las mareas suben por esta parte del río y dejan la salitre en la tierra. Es aquí donde se creó las salinas de Sanlúcar.

Cuando mi madre tenía 15 meses a mi abuelo le ofrecieron trabajar para Renfe. Se hizo aduanero y le destinaron a Imarcoain, Navarra. Al lado de las vías del tren es donde le dieron una casilla para vivir con su familia. Esta casa tenía un pequeño huerto; lechugas, tomates, cebollas, puerros... y animales; conejos, cerdos y gallinas.

Pili iba a el colegio de Imarcoain. Este era un pueblo muy pequeño y mi madre tenía que aprendía en la misma clase con todos los niños del pueblo, cada uno con su edad. La maestra debía atender a todos ellos a la vez e intentar adaptarse a la problemática de cada uno. Mis abuelos María Luisa y Manuel, querían una educación mejor para la pequeña de la casa. Mi tía Loli la segunda hija era ya una mujer adulta cuando mi madre era niña, de hecho por aquel entonces cuando mi madre iba al colegio de Imarcoain ella ya tenía una hija, tres años menor que mi madre. Mi tío, su marido, trabajaba de minero en las minas de Potasas. Estas minas se encuentran a

las afueras del pueblo de Potasas al igual que la casa del aduanero de Imarcoain, así que la casa de mi madre y las minas estaban más cercanas la una de las otra que sus respectivos pueblos.

Potasas es un pueblo que surgió a raíz de la implantación de las minas en la zona. Este pueblo tenía un colegio para los hijos de los mineros y para los familiares directos de ellos. Por este hecho mi madre pudo ir al colegio minero de potasas donde tuvo una educación mejor.

### 5.9. Debate

#### PRIMER ENCUENTRO INTERNACIONAL

#### Accademia di Belle Arti de Palermo

#### Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU

"La producción artística y la elección estética de las obras presentadas en "Paisajes de sal. Opciones de conectividad"

COMITÉ CIENTÍFICO ARTÍSTICO (PI: EHU 07/33):

María Jesús Cueto, Grazia D'Arpa, Inmaculada Jiménez, Massimo La Sorte, Carlo Lauricella, Maia Rosa Mancuso, María Eugenia Luc y Cristina Miranda, Arianna Oddo y Calogero Piro.

El objetivo de este **Debate** es doble. En primer lugar es didáctico y está orientado a desvelar algunos aspectos del proceso de realización de las obras que forman parte de la exposición organizada por la Facultad de Bellas Artes del País Vasco y la Accademia di Belle Arti di Palermo. En esta exposición - en la que participan profesores y estudiantes tanto de la UPV/EHU como de la Accademia di Belle Arti de Palermo, Italia-, se trata el rol de la sal en la conexión que se establece entre individuos, sociedades, territorios y paisajes. La sal es el hilo conductor que enlaza performances, fotografías, pinturas, instalaciones, obras de vídeo-creación y obras sonoras.

El segundo objetivo ha sido diseminar la investigación/creación, y las tareas paralelas realizadas, a aquellos estudiantes de la UPV/EHU que no toman

parte en la exposición, dándoles la oportunidad de entrar directamente en contacto con los/as artistas.

### 5.10. Acciones. Performance.

#### Dentro de las IV Jornadas Interdisciplinares. Espacio de Conexiones. Paisajes de Sal. Opciones de conectividad.

Estas Acciones-Performance se presentan a lo largo de toda la exposición, una por semana, coincidiendo la primera presentación al público con la inauguración.

En estas Acciones-Performance se juntan los conceptos de conectividad y la sal. La propuesta cuenta con acciones, objetos y video proyecciones. La disolución de la sal es representada metafóricamente a través de la idea de la sal que se disuelve en recipientes. Quitar sal al agua es transformar el agua salada en agua potable, que puede ser bebida y compartida, usada para conectar con los demás.

Participan profesionales invitados de la música, danza y teatro: Jacques Burtin, Sandra Davis, Alicia Gómez Linares y Jorge Ruiz.

Colaboran los estudiantes: Carla Behal, Inés Bermejo, Alejandra Bueno, Alex Camarero, Esther Estévez, Iratxe Hernández Simal y Shakti Olaizola. Se trata de creación interdisciplinar, donde artistas de las mismas y/o distintas disciplinas artísticas trabajan conjuntamente creando obras de forma colectiva, implica: reflexionar sobre la tarea a realizar, solucionar problemas, mantener la inquietud y alcanzar objetivos.

Estas jornadas están enfocadas a conocer y desarrollar los propios recursos personales que favorezcan una relación óptima y mejoren el rendimiento en equipos creativos. La sal como material creativo nos servirá de pretexto para experimentar interdisciplinariamente con distintos lenguajes artísticos: las artes plásticas, la música, la poesía y la danza.

El programa se centra en percibir e impulsar las capacidades individuales que ayuden a mejorar el rendimiento en equipos interdisciplinares.



*Fig. 10) Jornadas Interdisciplinarias. Alejandra Bueno y Jacques Burtin*